

DIREKTIVA KOMISIJE 2006/92/ES**z dne 9. novembra 2006****o spremembi prilog k direktivam Sveta 76/895/EGS, 86/362/EGS in 90/642/EGS glede mejnih vrednosti ostankov kaptana, diklorvosa, etiona in folpeta****(Besedilo velja za EGP)**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 76/895/EGS z dne 23. novembra 1976 o določanju najvišjih dovoljenih ravni za ostanke pesticidov v in na sadju in zelenjavi ⁽¹⁾ ter zlasti člena 5 Direktive,ob upoštevanju Direktive Sveta 86/362/EGS z dne 24. julija 1986 o določanju mejnih vrednosti ostankov pesticidov v in na žitih ⁽²⁾ ter zlasti člena 10 Direktive,ob upoštevanju Direktive Sveta 90/642/EGS z dne 27. novembra 1990 o določitvi najvišjih dovoljenih vrednosti ostankov pesticidov v in na nekaterih proizvodih kmetijskega izvora, vključno s sadjem in zelenjavo ⁽³⁾, ter zlasti člena 7 Direktive,ob upoštevanju Direktive Sveta 91/414/EGS z dne 15. julija 1991 o dajanju fitofarmaceutskih sredstev v promet ⁽⁴⁾ in zlasti člena 4(1)(f) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Pri žitu in proizvodih rastlinskega izvora, vključno s sadjem in zelenjavo, vrednosti ostankov odražajo uporabo najmanjših količin pesticidov, potrebnih za učinkovito varstvo rastlin, uporabljenih na tak način, da je vsebnost ostankov najmanjša možna in toksikološko sprejemljiva, ob upoštevanju zlasti varstva okolja in predvidenega vnosa s hrano pri potrošnikih. Pri živilih živalskega izvora vsebnost ostankov odraža hranjenje živali z žiti in proizvodi rastlinskega izvora, ki so obdelani s pesticidi, in kadar je ustrezno, neposredne posledice morebitne uporabe veterinarskih zdravil. Najvišje mejne

vrednosti ostankov (MVO) Skupnosti predstavljajo zgornjo mejo vsebnosti takšnih ostankov, za katere se lahko pričakuje, da bodo ugotovljeni v proizvodih, kadar je upoštevana dobra kmetijska praksa.

(2) Najvišje mejne vrednosti ostankov za pesticide se nenehno pregledujejo in spreminjajo, da se tako upoštevajo nove informacije in podatki. Najvišje mejne vrednosti ostankov so določene na spodnji meji analitskega določanja, kadar pri registriranih uporabah fitofarmaceutskih sredstev ne pride do zaznavnih količin ostankov v živilskem proizvodu ali na njem, ali kadar ni registriranih uporab, ali kadar uporabe, ki so jih dovolile države članice, niso temeljile na potrebnih podatkih, ali kadar uporabe v tretjih državah, zaradi katerih pride do ostankov v živilskih proizvodih ali na njih, ki lahko gredo v promet na trgu Skupnosti, niso bile podprte s takimi potrebnimi podatki.

(3) Komisija je bila obveščena, da bi bilo treba za več pesticidov sedanje MVO spremeniti glede na razpoložljivost novih informacij o toksikologiji in vnosu s hrano pri potrošnikih. Komisija je pozvala ustrezne države članice poročevalke, da dajo predloge za pregled MVO Skupnosti. Taki predlogi so bili predloženi Komisiji.

(4) Doživljenjska in kratkoročna izpostavljenost potrošnikov pesticidom iz te direktive z uživanjem živilskih proizvodov je bila ponovno ocenjena in ovrednotena v skladu s postopki in praksami Skupnosti ob upoštevanju smernic, ki jih je objavila Svetovna zdravstvena organizacija ⁽⁵⁾. Za preprečevanje nesprejemljive izpostavljenosti potrošnikov je zato primerno določiti nove najvišje mejne vrednosti ostankov.

(5) Morebitna akutna izpostavljenost potrošnikov navedenim pesticidom prek živilskih proizvodov, ki lahko vsebujejo ostanke, je bila ocenjena in ovrednotena v skladu s postopki in prakso Skupnosti, ob upoštevanju smernic, ki jih je objavila Svetovna zdravstvena organizacija. Ugotovljeno je, da prisotnost ostankov pesticidov pri novih najvišjih mejnih vrednostih ostankov ali pod njimi ne bo imela akutnih toksičnih učinkov.

⁽¹⁾ UL L 340, 9.12.1976, str. 26. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Komisije 2006/59/ES (UL L 175, 29.6.2006, str. 61).

⁽²⁾ UL L 221, 7.8.1986, str. 37. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Komisije 2006/62/ES (UL L 206, 27.7.2006, str. 27).

⁽³⁾ UL L 350, 14.12.1990, str. 71. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Komisije 2006/62/ES.

⁽⁴⁾ UL L 230, 19.8.1991, str. 1. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Komisije 2006/85/ES (UL L 293, 24.10.2006, str. 3).

⁽⁵⁾ Smernice za napoved vnosa ostankov pesticidov s hrano (pregledane), ki jih je pripravila GEMS/Program za prehrano v sodelovanju z Odborom za kodeks ostankov pesticidov, ki jih je objavila Svetovna zdravstvena organizacija leta 1997 (WHO/FSF/FOS/97.7).

- (6) Skupnost se je prek Svetovne trgovinske organizacije posvetovala s svojimi trgovinskimi partnerji glede novih najvišjih mejnih vrednosti ostankov in upoštevala njihove pripombe glede teh vrednosti.
- (7) Priloge k direktivam 76/895/EGS, 86/362/EGS in 90/642/EGS je treba zato ustrezno spremeniti.
- (8) Ukrepi, določeni s to direktivo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJO DIREKTIVO:

Člen 1

V Prilogi II k Direktivi 76/895/EGS se vpisi, ki veljajo za kaptan, diklorvos, etion in folpet, črtajo.

Člen 2

Direktiva 86/362/EGS se spremeni:

- (a) V delu A Priloge II se dodajo vrstice za kaptan, etion in folpet, kot je določeno v Prilogi I k tej direktivi.
- (b) V delu A Priloge II se vrstica za diklorvos nadomesti z besedilom iz Priloge II k tej direktivi.

Člen 3

Direktiva 90/642/EGS se spremeni:

- (a) V Prilogi II se dodajo vrstice za kaptan in folpet, kot je določeno v Prilogi III k tej direktivi.

- (b) V Prilogi II se vrstice za diklorvos in etion nadomestijo z besedilom iz Priloge IV k tej direktivi.

Člen 4

1. Države članice najpozneje do 10. maja 2007 sprejmejo in objavijo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo. Komisiji takoj posredujejo besedila navedenih predpisov ter korelacijsko tabelo med navedenimi predpisi in to direktivo.

Te predpise uporabljajo od 11. maja 2007.

Države članice se v sprejetih predpisih sklicujejo na to direktivo ali pa sklic nanjo navedejo ob njihovi uradni objavi. Način sklicevanja določijo države članice.

2. Države članice predložijo Komisiji besedila temeljnih predpisov nacionalne zakonodaje, sprejetih na področju, ki ga ureja ta direktiva.

Člen 5

Ta direktiva začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 6

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 9. novembra 2006

Za Komisijo
Markos KYPRIANOU
Član Komisije

PRILOGA I

Ostanki pesticidov	Mejne vrednosti v mg/kg
„Kaptan	0,02 (*) Žita
Etion	0,01 (*) Žita
Folpet	2 Pšenica, ječmen 0,02 (*) Druga žita

(*) Označuje spodnjo mejo analitskega določanja.“

PRILOGA II

Ostanki pesticidov	Mejne vrednosti v mg/kg
„Diklorvos	0,01 (*) Žita

(*) Označuje spodnjo mejo analitskega določanja.“

PRILOGA III

Ostanki pesticidov in mejne vrednosti ostankov (mg/kg)		
Skupine in primeri posameznih proizvodov, za katere se uporabljajo MVO	Kaptan	Folpet
„1. Sadje, presno, sušeno ali nekuhano, konzervirano z zamrzovanjem, brez dodanega sladkorja; lupinarji		
(i) AGRUMI	0,02 (*)	0,02 (*)
Grenivke		
Limone		
Limete		
Mandarine (vključno s klementinami in podobnimi hibridi)		
Pomaranče		
Pomelo		
Drugo		
(ii) OREHI, LUPINARJI (oluščeni ali neoluščeni)		0,02 (*)
Mandeljni	0,3	
Brazilski orehi		
Indijski orehi		
Kostanj		
Kokosovi orehi		
Lešniki		
Makadamija		
Ameriški hikori oreh		
Pinjole		
Pistacije		
Navadni orehi		
Drugo	0,02 (*)	
(iii) PEČKATO SADJE	3 (a)	3 (a)
Jabolka		
Hruške		
Kutine		
Drugo		
(iv) KOŠČIČASTO SADJE		
Marelice	3	
Češnjke	5	2
Breskve (vključno z nektarinami in podobnimi hibridi)		
Slive	1	
Drugo	0,02 (*)	0,02 (*)

Ostanki pesticidov in mejne vrednosti ostankov (mg/kg)		
Skupine in primeri posameznih proizvodov, za katere se uporabljajo MVO	Kaptan	Folpet
(v) JAGODIČJE IN DROBNO SADJE		
(a) Namizno in vinsko grozdje	0,02 (*)	
Namizno grozdje		0,02 (*)
Vinsko grozdje		5
(b) Jagode (razen divje)	3 (a)	3 (a)
(c) Rozgasto jagodičje (razen divje)		
Robide	3 (a)	3 (a)
Ostrožnice		
Loganove robide		
Maline	3 (a)	3 (a)
Drugo	0,02 (*)	0,02 (*)
(d) Drugo drobno sadje in jagodičje (razen divjega)		
Borovnice		
Brusnice		
Ribez (rdeči, črni in beli)	3 (a)	3 (a)
Kosmulje	3 (a)	3 (a)
Drugo	0,02 (*)	0,02 (*)
(e) Divje jagodičevje in gozdni sadeži	0,02 (*)	0,02 (*)
(vi) MEŠANO SADJE		0,02 (*)
Avokado		
Banane		
Dateljni		
Fige		
Kivi		
Kumkvat		
Liči		
Mango	2	
Oljke (namizne)		
Oljke (za olje)		
Papaja		
Pasijonke		
Ananas		
Granatno jabolko		
Drugo	0,02 (*)	

Ostanki pesticidov in mejne vrednosti ostankov (mg/kg)		
Skupine in primeri posameznih proizvodov, za katere se uporabljajo MVO	Kaptan	Folpet
2. Zelenjava, presna ali nekuhana, zamrznjena ali suha		
(i) KORENASTA ALI GOMOLJASTA ZELENJAVA		0,02 (*)
Rdeča pesa		
Korenje	0,1	
Kasava		
Zelena	0,1	
Hren		
Topinambur		
Pastinak		
Peteršilj koren		
Redkev		
Črni koren		
Sladki krompir		
Koleraba		
Repa		
Jam		
Drugo	0,02 (*)	
(ii) ČEBULASTA ZELENJAVA	0,02 (*)	
Česen		
Čebula		0,1
Šalotka		
Spomladanska čebula		
Drugo		0,02 (*)
(iii) ZELENJAVA – PLODOVKE		
(a) Razhudnik		0,02 (*)
Paradižnik	2 ^(a)	2 ^(a)
Paprika	0,1	
Jajčevce		
Okra		
Drugo	0,02 (*)	
(b) Bučnice – užitna lupina	0,02 (*)	0,02 (*)
Kumare		
Kumarice		
Bučke		
Drugo		

Ostanki pesticidov in mejne vrednosti ostankov (mg/kg)		
Skupine in primeri posameznih proizvodov, za katere se uporabljajo MVO	Kaptan	Folpet
(c) Bučnice – neužitna lupina		1
Melone	0,1	
Buče		
Lubenice		
Drugo	0,02 (*)	
(d) Sladka koruza	0,02 (*)	0,02 (*)
(iv) ZELENJAVA – KAPUSNICE	0,02 (*)	
(a) Cvetoče kapusnice		0,02 (*)
Brokoli		
Cvetača		
Drugo		
(b) Glavnate kapusnice		0,02 (*)
Brstični ohrovt		
Glavnato zelje		
Drugo		
(c) Listnate kapusnice		0,02 (*)
Kitajsko zelje		
Zeleni ohrovt		
Drugo		
(d) Kolerabice		0,05
(v) LISTNA ZELENJAVA IN PRESNA ZELIŠČA		
(a) Solata in podobno		
Kreša		
Motovilec		
Solata		2
Endivija	2	
Rukola		
Listi in stebila kapusnic		
Drugo	0,02 (*)	0,02 (*)
(b) Špinača in podobno		0,02 (*)
Špinača	0,1	
Blitva		
Drugo	0,02 (*)	
(c) Vodna kreša	0,02 (*)	0,02 (*)
(d) Radič	0,02 (*)	0,02 (*)

Ostanki pesticidov in mejne vrednosti ostankov (mg/kg)		
Skupine in primeri posameznih proizvodov, za katere se uporabljajo MVO	Kaptan	Folpet
(e) Zelišča		0,02 (*)
Krebuljica		
Drobnjak		
Peteršilj	0,1	
Listi zelene		
Drugo	0,02 (*)	
(vi) ZELENJAVA – STROČNICE (presna)		
Fižol (s stroki)	2 (a)	2 (a)
Fižol (brez strokov)	2 (a)	2 (a)
Grah (s stroki)		
Grah (brez strokov)		
Drugo	0,02 (*)	0,02 (*)
(vii) STEBELNA ZELENJAVA (presna)		
Beluši		
Kardij		
Zelena	0,1	
Komarček		
Artičoke		
Por	2	
Rabarbara		
Drugo	0,02 (*)	0,02 (*)
(viii) GOBE	0,02 (*)	0,02 (*)
(a) Gojene gobe		
(b) Divje gobe		
3. Stročnice	0,02 (*)	0,02 (*)
Fižol		
Leča		
Grah		
Volčji bob		
Drugo		
4. Oljnice	0,02 (*)	0,02 (*)
Laneno seme		
Arašidi		
Makovo seme		
Sezamovo seme		
Sončnično seme		

Ostanki pesticidov in mejne vrednosti ostankov (mg/kg)		
Skupine in primeri posameznih proizvodov, za katere se uporabljajo MVO	Kaptan	Folpet
Seme oljne repice		
Soja		
Gorčično seme		
Bombaževo seme		
Konopljinno seme		
Drugo		
5. Krompir	0,05	0,1
Zgodnji krompir		
Pozni krompir		
6. Čaj (listi in stebela, posušeni, fermentirani ali drugače obdelani, iz listov <i>Camellia sinensis</i>)	0,05 (*)	0,05 (*)
7. Hmelj (sušeni), vključno s hmeljnimi peletami in nekonzentriranim prahom	0,05 (*)	150

(⁴) Vsota kaptana in folpeta.

(*) Označuje spodnjo mejo analitskega določanja.“

PRILOGA IV

Ostanki pesticidov in mejne vrednosti ostankov (mg/kg)		
Skupine in primeri posameznih proizvodov, za katere se uporabljajo MVO	Diklorvos	Etion
„1. Sadje, presno, sušeno ali nekuhano, konzervirano z zamrzovanjem, brez dodanega sladkorja; lupinarji	0,01 (*)	0,01 (*)
(i) AGRUMI		
Grenivke		
Limone		
Limete		
Mandarine (vključno s klementinami in podobnimi hibridi)		
Pomaranče		
Pomelo		
Drugo		
(ii) OREHI, LUPINARJI (oluščeni ali neoluščeni)		
Mandeljni		
Brazilski orehi		
Indijski orehi		
Kostanj		
Kokosovi orehi		
Lešniki		
Makadamija		
Ameriški hikori oreh		
Pinjole		
Pistacije		
Navadni orehi		
Drugo		
(iii) PEČKATO SADJE		
Jabolka		
Hruške		
Kutine		
Drugo		
(iv) KOŠČIČASTO SADJE		
Marelice		
Češnjje		
Breskve (vključno z nektarinami in podobnimi hibridi)		
Slive		
Drugo		

Ostanki pesticidov in mejne vrednosti ostankov (mg/kg)		
Skupine in primeri posameznih proizvodov, za katere se uporabljajo MVO	Diklorvos	Etion
(v) JAGODIČJE IN DROBNO SADJE		
(a) Namizno in vinsko grozdje		
Namizno grozdje		
Vinsko grozdje		
(b) Jagode (razen divje)		
(c) Rozgasto jagodičje (razen divje)		
Robide		
Ostrožnice		
Loganove robide		
Maline		
Drugo		
(d) Drugo drobno sadje in jagodičje (razen divjega)		
Borovnice		
Bрусnice		
Ribez (rdeči, črni in beli)		
Kosmulje		
Drugo		
(e) Divje jagodičevje in gozdni sadeži		
(vi) MEŠANO SADJE		
Avokado		
Banane		
Dateljni		
Fige		
Kivi		
Kumkvat		
Liči		
Mango		
Oljke (namizne)		
Oljke (za olje)		
Papaja		
Pasijonke		
Ananas		
Granatno jabolko		
Drugo		

Ostanki pesticidov in mejne vrednosti ostankov (mg/kg)		
Skupine in primeri posameznih proizvodov, za katere se uporabljajo MVO	Diklorvos	Etion
2. Zelenjava, presna ali nekuhana, zamrznjena ali suha	0,01 (*)	
(i) KORENASTA ALI GOMOLJASTA ZELENJAVA		0,01 (*)
Rdeča pesa		
Korenje		
Kasava		
Zelena		
Hren		
Topinambur		
Pastinak		
Peteršilj koren		
Redkev		
Črni koren		
Sladki krompir		
Koleraba		
Repa		
Jam		
Drugo		
(ii) ČEBULASTA ZELENJAVA		0,01 (*)
Česen		
Čebula		
Šalotka		
Spomladanska čebula		
Drugo		
(iii) ZELENJAVA – PLODOVKE		0,01 (*)
(a) Razhudnik		
Paradižnik		
Paprika		
Jajčevc		
Okra		
Drugo		
(b) Bučnice – užitna lupina		
Kumare		
Kumarice		
Bučke		
Drugo		

Ostanki pesticidov in mejne vrednosti ostankov (mg/kg)		
Skupine in primeri posameznih proizvodov, za katere se uporabljajo MVO	Diklorvos	Etion
(c) Bučnice – neužitna lupina		
Melone		
Buče		
Lubenice		
Drugo		
(d) Sladka koruza		
(iv) ZELENJAVA – KAPUSNICE		0,01 (*)
(a) Cvetoče kapusnice		
Brokoli		
Cvetača		
Drugo		
(b) Glavnate kapusnice		
Brstični ohrovt		
Glavnato zelje		
Drugo		
(c) Listnate kapusnice		
Kitajsko zelje		
Ohrovt		
Drugo		
(d) Kolerabice		
(v) LISTNA ZELENJAVA IN PRESNA ZELIŠČA		
(a) Solata in podobno		0,01 (*)
Kreša		
Motovilec		
Solata		
Endivija		
Rukola		
Listi in stebila kapusnic		
Drugo		
(b) Špinača in podobno		0,01 (*)
Špinača		
Blitva		
Drugo		
(c) Vodna kreša		0,01 (*)
(d) Radič		0,01 (*)

Ostanki pesticidov in mejne vrednosti ostankov (mg/kg)		
Skupine in primeri posameznih proizvodov, za katere se uporabljajo MVO	Diklorvos	Etion
(e) Zelišča		
Krebuljica		
Drobnjak		
Peteršilj		2
Listi zelene		
Drugo		0,01 (*)
(vi) ZELENJAVA – STROČNICE (presna)		0,01 (*)
Fižol (s stroki)		
Fižol (brez strokov)		
Grah (s stroki)		
Grah (brez strokov)		
Drugo		
(vii) STEBELNA ZELENJAVA (presna)		
Beluši		
Kardij		
Zelena		0,1
Komarček		
Artičoke		
Por		
Rabarbara		
Drugo		0,01 (*)
(viii) GOBE		0,01 (*)
(a) Gojene gobe		
(b) Divje gobe		
3. Stročnice	0,01 (*)	0,01 (*)
Fižol		
Leča		
Grah		
Volčji bob		
Drugo		
4. Oljnice	0,01 (*)	0,02 (*)
Laneno seme		
Arašidi		
Makovo seme		
Sezamovo seme		
Sončnično seme		

Ostanki pesticidov in mejne vrednosti ostankov (mg/kg)		
Skupine in primeri posameznih proizvodov, za katere se uporabljajo MVO	Diklorvos	Etion
Seme oljne repice		
Soja		
Gorčično seme		
Bombaževo seme		
Konopljinno seme		
Drugo		
5. Krompir	0,01 (*)	0,01 (*)
Zgodnji krompir		
Pozni krompir		
6. Čaj (listi in stebela, posušeni, fermentirani ali drugače obdelani, iz listov <i>Camellia sinensis</i>)	0,02 (*)	3
7. Hmelj (sušeni), vključno s hmeljnimi peletami in nekoncentriranim prahom	0,02 (*)	0,02 (*)

(*) Označuje spodnjo mejo analitskega določanja.“